ThermTec

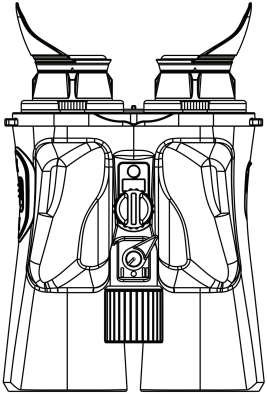
VENTUS

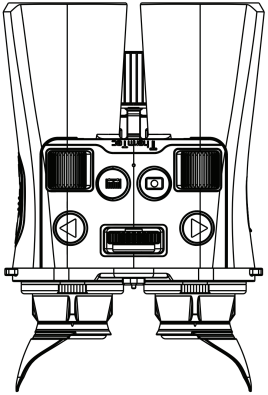
Multispektrales Fernglas
Ventus-Serie
Benutzerhandbuch

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

V6.0





CE UK CA RoHS

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Thermtec Technology Co., Ltd., dass das Modell Ventus 635L und Ventus 650L der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Frequenzbänder (Wi-Fi): Wi-Fi 5GHz (5.15GHz bis 5.25GHz, 5.25GHz bis 5.35GHz, 5.47GHz bis 5.73GHz, 5.735GHz bis 5.835GHz)

Maximale Sendeleistung (Wi-Fi): 13 dBm

Laserprodukt: Klasse 1
Wellenlänge: 905 nm
Maximale Leistung: 1 mW

Der vollständige Text der EU- Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse: https://www.thermeyetec.com/ verfügbar.
Herstellerangaben: Thermtec Technology Co., Ltd. No.181 Wuchang Avenue, Yuhang District, Hangzhou, 310023, China Tel. +86 (0) 571 8797 8057 Mail support@thermeyetec.com Web: www.thermeyetec.com

Import - Verkauf - Beratung -Service:
Maximtac e.K.

Marktring 6-8
49191 Belm Deutschland
info@maximtac.de
www.maximtac.de
Tel. +4954068139613
WEEE-Reg.-Nr. DE 16532865

Import - Verkauf - Beratung:
LIPPEJAGD Brinkmann GmbH

Hansastr. 28
59557 Lippstadt
info@lippejagd-brinkmann.de
www.lippe-jagdshop.de
Tel.: +49(0) 2941 28 62 60
WEEE-Reg.-Nr. DE78490621

Inhalt

Rechtliche Hinweise	4
Über dieses Handbuch	4
Marken	4
Haftungsausschluss	4
1. Übersicht	6
2. Merkmale	7
3. Spezifikationen	8
4. Lieferumfang	9
5. Erscheinungsbild	10
5.1 Produktgröße und Zeichnung	10
5.2 Beschreibung der Tastensteuerung	11
5.3 Tasten und Bedienelemente	12
6. Kurzanleitung	13
7. Hauptmenü	20
8. Digitaler Magnetkompass und die Kalibrierung	38
9. Herunterladen der ,,ThermTec Outdoor" App	39
10. Firmware-Upgrade	39
11. Technische Inspektion	40
12. Wartung	41
Einsatzumgebung	41
Notfall	42
Sicherheitshinweise	42
Zulassungsinformationen	45

Rechtliche Hinweise

COPYRIGHT © 2026 ThermTec Technology Co., Ltd. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

Über dieses Handbuch

Das Handbuch enthält Anweisungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle weiteren Informationen dienen im Folgenden ausschließlich der Erläuterung und Beschreibung. Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können sich aufgrund von Firmware-Aktualisierungen oder aus anderen Gründen ohne vorherige Ankündigung ändern. Die neueste Version dieses Handbuchs finden Sie auf der ThermTec-Website (https://www.thermeyetec.com).
Bitte verwenden Sie dieses Handbuch unter Anleitung und Unterstützung von Fachpersonal, das für die Unterstützung des Produkts geschult ist.

Marken

ThermTec und andere Marken und Logos von ThermTec sind Eigentum von ThermTec in verschiedenen Gerichtsbarkeiten. Andere erwähnte Marken und Logos sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Haftungsausschluss

Soweit nach geltendem Recht zulässig, wird dieses Handbuch und das beschriebene Produkt mit seiner Hardware, Software und Firmware „wie besehen“ und „mit allen Fehlern und Irrtümern“ bereitgestellt. ThermTec übernimmt keine ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Marktgängigkeit, zufriedenstellende Qualität oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Die Nutzung des Produkts durch Sie erfolgt auf eigene Gefahr.

In keinem Fall haftet ThermTec Ihnen gegenüber für besondere, Folgeschäden, zufällige oder indirekte Schäden, einschließlich unter anderem Schäden aus entgangenem Geschäftsgewinn, Geschäftsunterbrechung, Datenverlust, Systembeschädigung oder Verlust von Dokumentationen, sei es aufgrund von Vertragsbruch, unerlaubter Handlung (einschließlich Fahrlässigkeit), Produkthaftung oder anderweitig im Zusammenhang mit der Nutzung des Produkts, selbst wenn ThermTec auf die Möglichkeit solcher Schäden oder Verluste hingewiesen wurde.

Sie erkennen an, dass die Natur des Internets inhärente Sicherheitsrisiken birgt und ThermTec keine Verantwortung für abnormalen Betrieb, Datenschutzverletzungen oder andere Schäden übernimmt, die aus Cyberangriffen, Hackerangriffen, Virusinfektionen oder anderen Sicherheitsrisiken im Internet resultieren; ThermTec wird jedoch bei Bedarf rechtzeitig technische Unterstützung leisten.

Sie erklären sich damit einverstanden, dieses Produkt in Übereinstimmung mit allen geltenden Gesetzen zu verwenden, und Sie sind allein dafür verantwortlich, sicherzustellen, dass Ihre Verwendung dem geltenden Recht entspricht. Insbesondere sind Sie dafür verantwortlich, dieses Produkt in einer Weise zu nutzen, die nicht die Rechte Dritter verletzt, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Publizitätsrechte, geistige Eigentumsrechte oder Datenschutz- und andere Persönlichkeitsrechte. Sie dürfen dieses Produkt nicht für verbotene Endanwendungen verwenden, einschließlich der Entwicklung oder Herstellung von Massenvernichtungswaffen, der Entwicklung oder Herstellung von chemischen oder biologischen Waffen, jeglicher Aktivitäten im Zusammenhang mit Kernsprengstoffen oder unsicheren Kernbrennstoffkreisläufen oder zur Unterstützung von Menschenrechtsverletzungen.

Im Falle von Konflikten zwischen diesem Handbuch und dem geltenden Recht ist letzteres maßgebend.

1 Übersicht

Das Ventus ist ein Hochleistungs-Bildgebungssystem in Fernglasform, das sowohl für Anwendungen im sichtbaren Licht als auch für Wärmebildanwendungen konzipiert wurde. Es verfügt über ein voll integriertes Sichtsystem, das einen ultra-hochempfindlichen Infrarotdetektor mit 15 mK mit fortschrittlicher 4K-Ultra-Bildgebung kombiniert. Dies ermöglicht eine außergewöhnliche Zielidentifizierung selbst unter schwierigen Wetterbedingungen oder in Umgebungen mit minimalem thermischen Kontrast. Ausgestattet mit präziser Laserentfernungsmessung und umschaltbarer Dualband-Infrarotbeleuchtung (850 nm / 940 nm) gewährleistet das Ventus ein klares und zuverlässiges Sichtfeld bei Tag- und Nachteinsätzen. Mit seiner außergewöhnlichen Vielseitigkeit und intuitiven Ergonomie definiert die Ventus-Serie die Outdoor-Beobachtung und das Situationsbewusstsein neu.

2 Merkmale

- 640×512@12μm Wärmebildsensor
- NETD < 15mK
- 4K Ultra CMOS-Sensor
- Integrierter 1000m Laser-Entfernungsmesser
- 1600×1200, 0,5 Zoll AMOLED-Display
- Zwei austauschbare 18650-Akkus
- 850nm/940nm Dual-Band IR-Strahler (umschaltbar)
- Bild-im-Bild (Picture-in-Picture)
- Integrierter 64 GB Speicher
- EIS Bildstabilisierung
- TSR-Algorithmus
- Näherungssensor
- Einstellbarer Augenabstand: 60–72 mm
- Ergonomisch gestalteter Handgriff

3 Spezifikationen

Modell	Ventus 635L	Ventus 650L
Wärmebildmodul		
Auflösung	640×512	
Pixelabstand	12μm	
NETD	15mK@300K	
Spektralbereich	8-14μm	
Objektivlinse	35 mm / F0,9	50mm/F1,0
Sichtfeld/m@100m	12,5°×10°/21,9×17,6	8,8°×7,0°/15,4×12,3
Bildrate	50Hz	
Vergrößerung	2,6X-10,4X(4X)	3,7X-14,8X(4X)
Erfassungsreichweite	1800m	2600m
Optisches Modul		
Auflösung	3536×3536; 2μm	
Sichtfeld/m@100m	8,1° × 8,1° / 14,14 × 14,14	
Objektivlinse	50mm/F1,4	
IR-Strahler Wellenlänge	850 nm / 940 nm umschaltbar	
Sichtweite bei Nacht	850nm：400m / 940nm：350m	
Vergrößerung	4X-16X(4X)	
Bildanzeige		
Typ	AMOLED	
Auflösung	1600×1200	
Displaygröße	0,5 Zoll	
Farppalette	6	
Augenabstand	20mm	
Austrittspupille	8mm	
Dioptrien	±5D	

Augenabstand-Einstellbereich	60 mm to 72 mm	
Bildmodus	Wald / Regen	
TSR-Algorithmus	Ja	
Laser-Entfernungsmesser		
Sicherheitsklasse	Klasse 1	
Wellenlänge	905nm	
Reichweite	1000m	
Genauigkeit	±1m	
Funktion		
Foto-/Videowiedergabe	Ja	
Audioaufnahme	Ja	
Azimut	Ja	
Digitaler Magnetkompass	Ja	
Hotspot	Ja	
Sprache	Mehrsprachig	
Speicher	64GB	
PIP	Ja	
Heat track	Ja	
Lokales Album	Ja	
OSD-Aufnahme	Ja	
Einbrennschutz	Ja	
EIS	Ja	
Stromversorgung		
Akkutyp	Austauschbarer Li-Ionen-Akku(18650×2)	
Typ-C Stromversorgung	5V DC, 2A / Datenübertragung	
Akkulaufzeit	6h	
Umgebung		
Betriebstemperatur	-20 bis +50℃	
Schutzklasse	IP67	
Gewicht, g	825±5	833±5
Dimensionen, mm	164(L)×127,6(B)×73(H)	
Montageadapter	1/4-20-UNC	

4 Lieferumfang

Fernglas (x1)

Linsentuch (x1)

Service- und Supportkarte (x1)

Bedienungsanleitung (x1)

Tasche (x1)

Ladegerät (x1)

Lithium-Akku (x4)

USB-Kabel (x1)

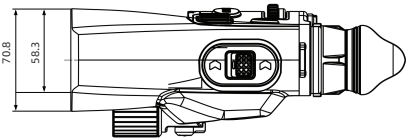
Schraubendreher (x1)

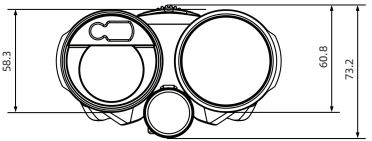
Stativadapter (x1)

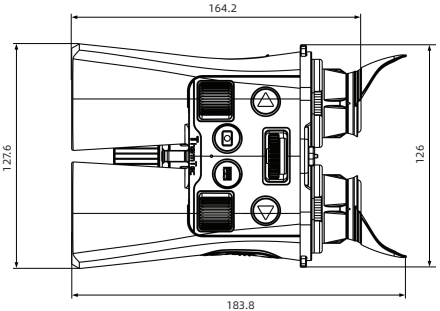
Objektivdeckel (x2)

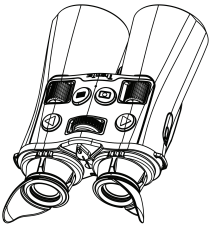
5 Erscheinungsbild

5.1 Produktgröße & Zeichnung









5 5.2 Beschreibung der Tastensteuerung

Schalter	Anmerkung	○	S	●
	Netzschalter	Ausschalten	Standby	Einschalten

Taste	Anmerkung	Einmaliges Drücken	Lange drücken	Doppelklick
	Messtaste	Kontinuierliche Messung	/	PIP
	Aufnahmetaste	Schnappschuss	Aufnahme	/

Taste	Anmerkung	Wärmebild	Nachtsicht
	Einmaliges Drücken der rechten Taste	Bildkalibrierung	IR-Strahler ein-/ausschalten IR-Helligkeit
	Einmaliges Drücken der linken Taste	Farppaletten-Umschaltung	Tag- und Nachtmodus-Umschaltung

Vor dem Aufrufen des Hauptmenüs

Drehschalter	Anmerkung	Links-Rechts	Kurzes Drücken	Vorwärts halten
	Drehgeber	Digitaler Zoom	Umschaltung zwischen Wärmebild und Nachtsicht	Hauptmenü aufrufen

Nach dem Aufrufen des Hauptmenüs

Drehschalter	Anmerkung	Bidirektionale Drehung	Kurzes Drücken	Vorwärts halten
	Drehgeber	Zwischen Menüpunkte wechseln	Bestätigen / Untermenü	Beenden

5 5.3 Tasten und Bedienelemente

NR.	Kommentare
1	Augenmuschel
2	Okular
3	Dioptrien-Einstellring
4	Linke Taste
5	Ein-/Ausschalter
6	Drehgeber / Drehrad
7	Fokussierrad für Wärmebild
8	Entfernungsmess-Taste
9	Aufnahmetaste
10	Objektivdeckel
11	Rechte Taste
12	USB-Anschluss
13	Fokussierrad für sichtbares Licht
14	Näherungssensor
15	IR-Strahler-Kippschalter
16	Abnehmbare IR-Beleuchtung
17	Akkufach

6 Kurzanleitung

6.1 Einsetzen der Akkus

Das Akkufach befindet sich auf der linken Seite des Geräts. Schieben Sie den Riegel vorsichtig zur Seite, und der Akkudeckel springt auf. Das Gerät verwendet zwei 18650-Akkus. Die Akkus werden mit entgegengesetzter Polarität eingesetzt (einer mit dem Pluspol nach oben und einer umgekehrt). Drücken Sie nach dem Einsetzen der Akkus einfach auf den Deckel, um ihn zu schließen.

6.2 Ein-/Ausschalten & Standby-Modus

Einschalten

Der orangefarbene Kippschalter befindet sich in der Mitte des Geräts und verfügt über drei Positionsanzeigen.

- Wenn der Schalter in die Position „ ● “ bewegt wird, ist das Gerät eingeschaltet.
- S bedeutet Standby (Bildschirm aus)
- Wenn der Schalter in die Position „ ○ “ bewegt wird, ist das Gerät ausgeschaltet.

Wenn der Schalter in die S-Position bewegt wird, wechselt das Gerät in den Standby-Modus und der Bildschirm schaltet sich aus. Um das Gerät wieder zu aktivieren, bewegen Sie den Schalter zurück in die Position „ ● “.

6.3 Automatische Bildschirmabschaltung

Unterhalb des Kippschalters befindet sich ein Näherungssensor, der erkennt, ob sich ein Objekt nähert, und so den Ein-/Aus-Zustand des OLEDs steuert. Wenn sich der Kopf des Benutzers dem Näherungssensor bis auf 5 cm nähert, schaltet sich das OLED automatisch ein. Sobald der Sensor kein Objekt mehr erkennt, schaltet das Gerät innerhalb von 2-3 Sekunden in den Standby-Modus. Diese Funktion namens „Proximity Sensor " (Näherungssensor) muss in den Einstellungen aktiviert werden; Einzelheiten werden im Abschnitt „Einstellungen " erläutert.

6.4 Bildanpassung am Gerät

Stellen Sie nach dem Einschalten des Geräts zuerst die Dioptrien (①) ein, um sicherzustellen, dass die OLED-Benutzeroberflächensymbole klar sichtbar sind. Passen Sie als Nächstes den Augenabstand (②) an, indem Sie die Okulare nach links oder rechts schieben, bis ein angenehmes binokulares Sehen erreicht wird.

Stellen Sie im Wärmebildmodus den Fokus mit dem linken Fokussierknopf (③) ein, um ein klares Bild zu erhalten.

Stellen Sie im Modus für sichtbares Licht den Fokus mit dem rechten Fokussierknopf (④) ein, um ein klares Bild zu erhalten.

Ein einzelnes Drücken des Drehgebers (⑤) nach vorne schaltet zwischen dem Infrarot-Wärmebildmodus und dem Modus für sichtbares Licht um.

Auf der Software-Benutzeroberfläche werden zwei Symbole für die Drehregler angezeigt, eines links und eines rechts.

Je nachdem, ob das System im Infrarot-Wärmebildmodus oder im Modus für sichtbares Licht betrieben wird, wird die entsprechende Drehregler-Anzeige automatisch hervorgehoben, um die aktive Steuerung anzuzeigen.

6.5 Umschalten zwischen Wärmebild- und Taglichtmodus

Drücken Sie nach dem Einschalten des Geräts den Drehgeber einmal kurz nach vorne, um zwischen dem Wärmebildmodus und dem Taglichtmodus zu wechseln. Drücken Sie den Drehgeber erneut nach vorne, um zurückzuschalten.

6.6 Fotoaufnahme & Videoaufzeichnung

Drücken Sie die Fototaste einmal, um ein Foto aufzunehmen. Halten Sie die Fototaste gedrückt, um eine Videoaufnahme zu starten. Alle aufgenommenen Fotos und Videos werden im Gerätespeicher gespeichert.
Hinweis: Diese Funktion ist sowohl im Wärmebild- als auch im Taglichtmodus verfügbar.

6.7 LRF-Funktion

Drücken Sie die Entfernungsmesser-Taste einmal, um die kontinuierliche Laser-Entfernungsmessung zu aktivieren. Ein Mess-Cursor wird auf dem Bildschirm angezeigt. Richten Sie den Cursor auf das Ziel aus, indem Sie das Gerät bewegen, um die Entfernung zu messen.

Hinweis: Diese Funktion ist sowohl im Wärmebild- als auch im Taglichtmodus verfügbar.

6.8 PIP

Klicken Sie doppelt auf die Entfernungsmess-Taste, um die PIP-Funktion (Bild-im-Bild) zu aktivieren. Hinweis: Die PIP-Funktion für den Wärmebild- und den Taglichtmodus wird separat konfiguriert. Sie muss im Hauptmenü aktiviert werden; Details zu den PIP-Anzeigemodi werden im Abschnitt „Einstellungen “ erläutert.

6.9 Schnelleinstellungen für Wärmebilder

6.9.1 Umschalten der Farppalette

Drücken Sie im Wärmebildmodus einmal die linke Taste, um die Farppalette zu wechseln.
Es stehen sechs Farppaletten-Modi zur Verfügung:

Farbpaletten

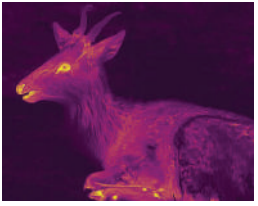
Weiß

Schwarz

Rot

Grün

Gold



Violett

6.9.2 Bildkalibrierung

Klicken Sie im Wärmebildmodus einmal auf die rechte Taste, um das Bild zu kalibrieren.

6.10 Schnelleinstellungen für den Sichtlichtmodus

6.10.1 Umschalten zwischen Tageslicht- und Nachtsichtmodus

Drücken Sie im Sichtlichtmodus einmal die linke Taste, um den Bildmodus zwischen Tageslichtmodus und Nachtsichtmodus umzuschalten.

6.10.2 Einstellung des IR-Strahlers

Im Nachtsichtmodus
Wenn der Strahler benötigt wird, bewegen Sie den Strahler-Schalter in die Position I oder II, um ihn einzuschalten.

- I: 850 nm
- O: Aus
- II: 940 nm

Drücken Sie einmal die rechte Taste, um den Strahler einzuschalten. Mit jedem weiteren Druck können Sie die Helligkeitsstufen vom IR-Strahler anpassen.

- 0 (aus)
- 1
- 2
- 3
- 4

Bitte beachten Sie: Wenn die Helligkeitsstufe auf 0 eingestellt ist, ist das Aufhelllicht ausgeschaltet. In diesem Zustand kann das Umschalten auf 850 nm oder 940 nm am Gerät nicht beobachtet werden. Wenn beim wechseln der Wellenlängen keine Reaktion erfolgt, drücken Sie bitte die rechte Taste, um die Helligkeitsstufe des IR-Aufheller anzupassen.

Darüber hinaus dient der Einstellknopf am Strahler dazu, den Fokus und die Streuung des Lichtstrahls zu steuern. Stellen Sie diesen entsprechend den tatsächlichen Einsatzbedingungen ein.

Hinweis: Wenn der Strahler nicht benötigt wird, kann er entfernt werden, indem die Befestigungsschraube gelöst und der Strahler vom Gerät abgenommen wird.

6.11 Stromversorgung

Der Akku kann entnommen werden und darf nur separat mit einem Ladegerät aufgeladen werden.

7 Hauptmenü

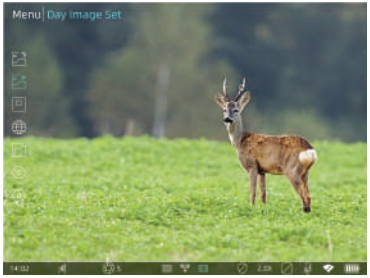
Alle Einstellungen und Steuerungen in der Hauptmenü-Schnittstelle werden über den Drehgeber bedient.

Im Folgenden finden Sie eine kurze Einführung in die Bedienungsmethoden:

- Halten Sie den Drehgeber auf der Hauptoberfläche 2 Sek. nach vorne gedrückt, um das Menü aufzurufen.
- Drehen Sie den Geber links/rechts, um den Cursor zu bewegen und ein Symbol zu wählen.
- Drücken Sie den Geber einmal kurz nach vorne zum Bestätigen oder für die nächste Ebene.
- Drehen Sie den Geber zur Wertänderung links/rechts und drücken Sie kurz nach vorne zum Speichern.
- Halten Sie den Geber 2 Sek. nach vorne gedrückt, um zurückzukehren oder das Menü zu verlassen.

Wärmebild-Einstellungen	 	In den Wärmebild-Einstellungen sind vier Parameter einstellbar: ● ☼Helligkeit: 1~10 ● ◑Kontrast: 1~10 ● △Schärfe: 0~10 ● ◉ Rauschunterdrückung: 0~10 Zudem sind zwei Bildmodi verfügbar, die je nach Einsatzbedingungen gewählt werden können: ● Wald ● Regnerisch

Tagbild-Einstellungen



Tagbild-Einstellungen

Nach Aufrufen der Tagbild-Einstellungen sind vier Parameter anpassbar:

- ☼ Helligkeit: 1~10
- ◑ Kontrast: 1~10
- △ Schärfe: 0~10
- ◉ Rauschunterdrückung: 0~10

PIP	 	**Bild-im-Bild (PIP)** Die PIP-Funktion muss im Menü aktiviert werden, bevor sie über die Tasten genutzt werden kann. Nach Aufrufen der Einstellungen: ● Schalten Sie den Schalter auf EIN. ● Wählen Sie den Anzeigemodus: - Tageslicht - Thermisch - Hybrid Wählen Sie den Kanal, welchen Sie für die PIP-Funktion benötigen. Mit einem Doppel-Klick der LRF-Taste können Sie die PIP-Funktion zu- und abschalten, ohne dafür ständig ins Menü gehen zu müssen. 1: Im Einzelspektrum-PIP-Modus (CMOS + CMOS PIP / Wärme + Wärme PIP) wird das PIP-Fenster standardmäßig mit 4-facher Vergrößerung angezeigt; der Digitalzoom gilt nur für das Hauptbild. 2: Im Multispektrum-PIP-Modus (Wärme + CMOS PIP / CMOS + Wärme PIP) zeigt das PIP-Fenster standardmäßig den anderen Kanal mit 1-facher Vergrößerung; der Digitalzoom gilt nur für das Hauptbild.

WLAN

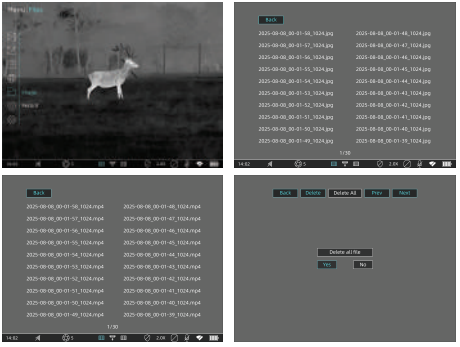
WLAN

Nach Aktivierung der WLAN-Funktion kann das Wi-Fi-Netzwerk des Geräts mit einem Mobiltelefon gesucht und verbunden werden.

- Name: Ventus+Modell+Seriennummer
- Passwort: 12345678

Der Name und das Passwort des Wi-Fi-Netzwerks sind voreingestellt und können nicht geändert werden.

Dateien



Dateispeicher

Nach Auswahl der Option Dateien stehen zwei separate Ordner zur Verfügung:

- Bild
- Videoaufnahme

In diesen Ordnern werden die vom Gerät aufgenommenen Fotos bzw. Videos gespeichert. Nach dem Öffnen eines Ordners wird eine Liste der gespeicher-ten Dateien angezeigt. Durch Auswahl eines Bildes oder Videos können Sie Dateien ansehen oder löschen.

Hinweis: Die Ordner entsprechen dem aktuell ausgewählten Kanal. Wenn derzeit der Thermalkanal verwendet wird, enthält der Ordner Videos oder Bilder, die im Infrarotkanal aufgenommen wurden.

Einstel-lungen

Einstellungen - Paletten

In den Paletten-Einstellungen stehen sechs Farboptionen zur Auswahl. Benutzer können diese je nach Einsatzbedingungen umschalten:

- Weiß
- Schwarz
- Rot
- Grün
- Gold
- Violett

Hinweis: Diese Funktion ist nur im Wärmebildmodus verfügbar.

Einstel-lungen		**Einstellungen - Korrektur** Die Bildkalibrierung kann auf folgende Modi eingestellt werden: ● Automatisch ● Manuell Im automatischen Modus wird vor der Kalibrierung ein 10-sekündiger Countdown angezeigt.
		Einstellungen - Audio Nach Aktivierung der Audio-Funktion wird bei Videoaufnahmen auch der Ton aufgezeichnet.
		Einstellungen - OSD Wenn die OSD-Funktion OSD ausgeschaltet ist, werden keine Symbole auf der Hauptoberfläche angezeigt, was ein intensiveres Seherlebnis ermöglicht. Benutzer können diese Einstellung nach persönlichen Vorlieben anpassen.

Einstel-lungen		**Einstellungen-Tracking** Wenn die Tracking-Funktion aktiviert ist, erscheint ein Cursor auf dem Bildschirm. Sobald ein Wärmeziel im Sichtfeld erscheint, folgt der Cursor der Wärmequelle zur Verfolgung.
		Einstellungen - Einheit In den Einheiten-Einstellungen können Benutzer nach persönlicher Vorliebe zwischen metrischen und imperialen Einheiten wählen.

Einstel-lungen	 	**Einstellungen-Anti-Sonne** Die Anti-Sonne-Schutzfunktion standardmäßig aktiviert, um das Gerät vor Detektorschäden zu schützen, falls es versehentlich auf die Sonne gerichtet wird. Wenn der Schutz ausgelöst wird, drücken Sie eine beliebige Taste, um den Bildschirm wieder freizugeben.

Einstel-lungen	 	**Einstellungen - Orientierung** Wenn die Orientierung aktiviert ist, zeigt die Hauptoberfläche drei Winkel an: ● Azimut (Bildmitte) ● Rollwinkel (linke Bildseite) ● Neigungswinkel (rechte Bildseite) Bei der ersten Verwendung des Geräts ist eine Gyroskop-Kalibrierung erforderlich. Das Kalibrierungsverfahren wird in Kapitel 8 erläutert.

Einstel-lungen

Einstellungen - OLED

OLED-Modus:
Nach Aufrufen der OLED-Einstellungen können Sie zwischen folgenden Modi wählen:

- Tag
- Nacht

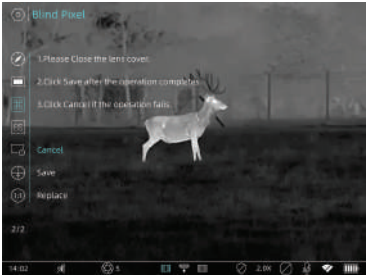
OLED-Farbton:
Anpassung der Hintergrundfarbe:
Benutzer können den OLED-Hintergrund nach persönlicher Vorliebe ändern:

- Grau
- Blau
- Lila
- Rot

OLED-Helligkeit:
Benutzer können die Display-Helligkeit des OLED-Bildschirms anpassen:

- 1-10

Einstel-lungen



Einstellungen - Blindpixel

Hinweis: Nur für Infrarot-Wärmebildaufnahmen verfügbar.

Bitte führen Sie die folgenden Schritte zur Blindpixel-Korrektur durch:

1. Setzen Sie zuerst die Objektivschutzkappe auf.
2. Tippen Sie auf Abbrechen, um Fehlbedienungen zu vermeiden.
3. Tippen Sie wiederholt auf Ersetzen, bis die Pixelfehler behoben sind.
4. Tippen Sie auf Speichern.

Einstellungen - EIS

Nach Aktivierung der elektronischen Bildstabilisierung (EIS) wird das Bild bei hoher Vergrößerung effektiv stabilisiert, was für ein ruhigeres Seherlebnis sorgt. Nur im Sichtlichtmodus verfügbar.

Über die linke Pfeiltaste können Sie den Eis-Modus in drei verschiedenen Stufen einstellen.

Einstel-lungen		**Näherungssensor** Nach Aktivierung dieser Funktion wird die automatische Bildschirmabschaltung des Geräts eingeschaltet. Wenn der Hauptschalter auf Standby steht, ist diese Funktion deaktiviert.
		FOV-Sync Nach Aktivierung dieser Funktion werden die Sichtfelder der beiden Kanäle automatisch abgeglichen und synchronisiert. Dies gewährleistet eine konsistente Bilddarstellung beim Kanalwechsel, reduziert Sehstress und verbessert die Kontinuität des Benutzer-erlebnisses erheblich.

Einstel-lungen

Ballistik-Rechner

Nach Aktivierung dieser Funktion können Sie entsprechende Parameter eingeben, um den Geschossabfall für eine per LRF (Laser-Entfernungsmesser) gemessene Distanz zu berechnen. Dies dient als Unterstützung bei Jagd und Schießen.

Die berechnete Distanz und der Geschossabfall werden oben rechts im Bildschirm angezeigt; die Einheiten können vom Benutzer umgeschaltet werden.

System		**System-Logo** Benutzer können die Anzeige des ThermTec-Logos ein- oder ausschalten.
		System-Zeit & Datum Benutzer können das Datum und die Uhrzeit anpassen.

System		**System-Sprache** Benutzer können die Sprache je nach Bedarf ändern.
		System-Version Benutzer können detaillierte Geräteinformationen einsehen: ● SN (Seriennummer) ● Version ● ISPVer (ISP-Version)

System	 	**System-Reset** Nach Bestätigung des Resets werden alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

System

System-Update

Benutzer können das Gerät mit der entsprechenden Firmware für ihre Modellreihe aktualisieren, die auf der offiziellen ThermTec-Website bereitgestellt wird.

Einzelheiten hierzu werden in Kapitel 10 erläutert.

8 Digitaler Magnetkompass und die Kalibrierung

Bevor Sie die Orientierungsfunktion zum ersten Mal verwenden, muss der digitale Magnetkompass kalibriert werden.

- Rufen Sie die Orientierungsfunktion auf und tippen Sie auf Kalibrieren. Die Kalibrierungsschritte werden auf dem Bildschirm angezeigt.
- Tippen Sie auf Start und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Gerät zu bewegen und zu drehen.
- Der Vorgang dauert etwa 10 Sekunden.

Nach Abschluss der Kalibrierung aktivieren Sie die Funktion zur Anzeige folgender Werte:

- Azimut (Bildmitte)
- Rollwinkel (linke Bildseite)
- Neigungswinkel (rechte Bildseite)

9 Herunterladen der „ThermTec Outdoor“ APP

Sie können die „ThermTec Outdoor“ APP über den QR-Code herunterladen.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

10 Firmware-Upgrade

Die Ventus-Serie unterstützt die ThermTec Outdoor APP, die eine Echtzeit-Übertragung von Bildern und Videos vom Gerät auf ein Smartphone oder Tablet über den Geräte-Hotspot ermöglicht.

Die elektronische Version dieses Benutzerhandbuchs sowie die neueste Firmware können von der ThermTec-Website heruntergeladen werden: www.thermeyetec.com

Firmware-Upgrades können ebenfalls über die ThermTec Outdoor APP durchgeführt werden.

Upgrade über die APP

- Öffnen Sie die ThermTec Outdoor APP.
- Sobald das Gerät verbunden ist, zeigt die APP an, ob ein Firmware-Update verfügbar ist.
- Bitte schalten Sie vor dem Herunterladen der Firmware die mobilen Daten ein.
- Sobald die Firmware heruntergeladen und bereit für das Upgrade ist, schalten Sie die mobilen Daten bitte aus, um einen stabilen Upgrade-Prozess zu gewährleisten.
- Nach Abschluss des Upgrades startet das Gerät automatisch neu.

Upgrade über den PC

- Laden Sie das entsprechende Firmware-Upgrade-Paket von der offiziellen Website herunter: www.thermeyetec.com.
- Verbinden Sie das Gerät über ein Typ-C-Kabel mit dem PC.
- Kopieren Sie bitte nur die "updrade.pkg" Datei und fügen Sie diese in den Ordner "Storage" ein.

- Drücken Sie den Drehgeber 2 Sekunden lang nach vorne, um das Hauptmenü aufzurufen. Drehen Sie den Geber und drücken Sie ihn, um das Update-Symbol unter der Option System auszuwählen. Das Gerät zeigt daraufhin eine „Update “-Aufforderung an.
- Nach Abschluss des Vorgangs rufen Sie das Menü Version auf, um die installierte Firmware-Version zu überprüfen.
- Ein detailliertes Video zur Firmware-Aktualisierung finden Sie auf den offiziellen ThermTec-Kanälen.

11 Technische Inspektion

Vor der Verwendung des Geräts wird eine technische Inspektion empfohlen:

- Äußeres Erscheinungsbild: Überprüfen Sie das Gehäuse auf Risse oder Beschädigungen.
- Objektiv und Okular: Stellen Sie sicher, dass die Linsen frei von Rissen, Ölflecken, Staub oder anderen Verunreinigungen sind.
- Bildanzeige: Überprüfen Sie die Anzeige auf Pixelfehler oder abnormale Linien. Sollten Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die Verkaufsstelle für einen Austausch.

Achtung: Schäden am Sensor, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder menschliches Versagen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung ohne Schutz) verursacht wurden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

12 Wartung

Die Wartung sollte mindestens zweimal im Jahr durchgeführt werden und umfasst die folgenden Verfahren:

- Falls das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, kontaktieren Sie Ihren Händler oder das nächste Servicezentrum. Wir übernehmen keine Haftung für Probleme, die durch unbefugte Reparatur oder Wartung entstehen.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung getrennt ist, bevor das Gerät durch Fachpersonal zerlegt oder repariert wird.
- Prüfen Sie die optischen Oberflächen von Objektiv, Okular, Entfernungsmesser usw. Entfernen Sie Staub und Sand bei Bedarf mit Spezialwerkzeugen und Lösungsmitteln (vorzugsweise kontaktlos).
- Wird das Gerät nicht gemäß den Herstellervorgaben verwendet, kann der Schutz des Geräts beeinträchtigt werden.
- Wischen Sie die Außenflächen von Metall-, Kunststoff- und Silikonteilen mit einem sauberen, weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine chemisch aktiven Substanzen oder Lösungsmittel, da diese den Lack beschädigen können.

Nutzungsumgebung

- Stellen Sie sicher, dass die Betriebsumgebung den Anforderungen des Geräts entspricht. Die Betriebstemperatur muss -20 °C bis 50 °C und die Luftfeuchtigkeit 5 % bis 95 % betragen.
- Setzen Sie das Gerät NICHT starker elektromagnetischer Strahlung oder staubigen Umgebungen aus.
- Richten Sie das Objektiv NICHT auf die Sonne oder andere helle Lichtquellen.
- Lagern Sie das Gerät in einer trockenen und gut belüfteten Umgebung.
- Stellen Sie bei der Verwendung von Lasergeräten sicher, dass das Objektiv nicht dem Laserstrahl ausgesetzt ist, da es sonst ausbrennen kann.
- Vermeiden Sie die Installation auf vibrierenden Oberflächen oder an Orten, die Erschütterungen ausgesetzt sind (Nichtbeachtung kann zu Geräteschäden führen).
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch an Orten geeignet, an denen sich wahrscheinlich Kinder aufhalten.

Notfall

Sollten Rauch, Gerüche oder ungewöhnliche Geräusche am Gerät auftreten, schalten Sie es sofort aus, ziehen Sie das Netzkabel und kontaktieren Sie das Servicezentrum.

Laser

Wenn Lasergeräte im Einsatz sind, stellen Sie sicher, dass das Objektiv nicht dem Laserstrahl ausgesetzt ist, da es sonst ausbrennen kann. Die vom Gerät emittierte Laserstrahlung kann Augenverletzungen sowie Verbrennungen der Haut oder entflammbarer Substanzen verursachen. Vergewissern Sie sich vor dem Aktivieren der Laser-Entfernungsmessung, dass sich keine Personen oder brennbaren Stoffe vor der Laserlinse befinden. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Minderjährigen auf. Gemäß den Normen IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021 und EN 50689:2021 ist dieses Laserprodukt als Laserprodukt der Klasse 1 und als Verbraucher-Laserprodukt klassifiziert.

Sicherheitshinweise

Diese Anweisungen sollen gewährleisten, dass der Benutzer das Produkt korrekt verwendet, um Gefahren oder Sachschäden zu vermeiden. Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig durch.

Transport

- Bewahren Sie das Gerät beim Transport in der Originalverpackung oder einer ähnlichen Verpackung auf.
- Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien nach dem Auspacken für den zukünftigen Gebrauch auf. Im Falle eines Defekts müssen Sie das Gerät in der Originalverpackung an das Werk zurücksenden. Ein Transport ohne Originalverpackung kann zu Schäden am Gerät führen, für die das Unternehmen keine Verantwortung übernimmt.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen physischen Stößen aus. Halten Sie das Gerät von magnetischen Störungen fern.

Stromversorgung

- Falls ein Netzteil im Lieferumfang enthalten ist, verwenden Sie ausschließlich dieses mitgelieferte Netzteil. Falls kein Netzteil enthalten ist, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder die andere Stromquelle den Anforderungen für begrenzte Stromquellen (Limited Power Source) entspricht. Die Ausgangsparameter für die Stromversorgung finden Sie auf dem Produktetikett.

- Stellen Sie sicher, dass der Stecker fest in der Steckdose sitzt.
- Schließen Sie NICHT mehrere Geräte an ein einziges Netzteil an, um Überhitzung oder Brandgefahr durch Überlastung zu vermeiden.
- Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 10 Watt (für das Funkgerät erforderlich) und maximal 10,4 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

Akku

- Das Gerät unterstützt einen entnehmbaren Li-Ionen-Akku. Die Nennspannung und Kapazität des
- Akkus beträgt 3,6 V / 3300 mAh.
  VORSICHT: Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Typ ersetzt wird. Nur durch denselben
- oder einen gleichwertigen Typ ersetzen.
  Akkus mit falscher Größe können nicht installiert
- werden und können zu plötzlichem Abschalten führen.
  Ein unsachgemäßer Austausch des Akkus kann
- Sicherheitseinrichtungen außer Kraft setzen (z. B. bei bestimmten Lithium-Akkutypen).
- Bitte erwerben Sie bei Bedarf die vom Hersteller empfohlenen Akkus.
  Vom Benutzer erworbene Akkus müssen den einschlägigen internationalen Sicherheitsnormen (z. B. EN/IEC-Normen) entsprechen.
- Verwenden Sie nur Akkus von qualifizierten Herstellern. Detaillierte Anforderungen finden Sie in der Produktspezifikation.
- Entsorgen Sie gebrauchte Akkus gemäß den Anweisungen.
- VORSICHT: Kurzschluss-, Brand- oder Explosionsgefahr bei beschädigtem Akku. Häufiger Gebrauch, Herunterfallen, Stöße, Korrosion oder Druckbelastung können Schäden wie Gehäuserisse, abgelöste Platten oder das Austreten von Flüssigkeit oder Gas verursachen.
- Stoppen Sie die Verwendung sofort, wenn der Akku beschädigt ist, und entsorgen Sie ihn vorschriftsmäßig.
- Entnehmen Sie den Akku, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- Laden Sie den Akku bei langfristiger Lagerung alle 2 Monate vollständig auf, um die Qualität zu erhalten und Schäden zu vermeiden.
- Der eingebaute Akku darf nicht demontiert werden. Kontaktieren Sie für Reparaturen bitte den Hersteller.
- Stellen Sie sicher, dass die Akkutemperatur beim Laden zwischen 0 °C und 50 °C liegt.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer oder in einen heißen Ofen und zerkleinern oder schneiden Sie ihn nicht mechanisch, da dies zu einer Explosion führen kann.

- Lassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck liegen, da dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Ladevorgangs keine brennbaren Materialien im Umkreis von 2 m um das Ladegerät befinden.
- Platzieren Sie das Gerät mit Akku oder den Akku allein NICHT in der Nähe von Heiz- oder Feuerquellen. Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht.
- Bewahren Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Batterien NICHT verschlucken, es besteht die Gefahr chemischer Verbrennungen.
- Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in irgendeinen Körperteil eingeführt wurden, suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf.

ZULASSUNGSINFORMATIONEN

Dieses Produkt und - falls zutreffend - auch das mitgelieferte Zubehör sind mit „CE “ gekennzeichnet und entsprechen daher den geltenden harmonisierten europäischen Normen, die unter der Richtlinie 2014/53/EU(RED), Richtlinie 2014/30/EU(EMC), Richtlinie 2014/35/EU(LVD) und Richtlinie 2011/65/EU(RoHS) aufgeführt sind.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.thermeyetec.com/declaration-of-conformity/
Frequenzbänder und Leistung (für CE). Die für die folgenden Funkgeräte geltenden Nenngrenzwerte für Frequenzbänder und Sendeleistung (abgestrahlt und/oder leitungsgebunden) sind wie folgt: Wi-Fi 5GHz (5.15GHz bis 5.25GHz, 5.25GHz bis 5.35GHz, 5.47GHz bis 5.73GHz, 5.735GHz bis 5.835GHz), 13 dBm.
Verwenden Sie für das Gerät ohne mitgeliefertes Netzteil ein Netzteil eines qualifizierten Herstellers. Detaillierte Leistungsanforderungen entnehmen Sie bitte der Produktspezifikation.
Verwenden Sie für das Gerät ohne mitgelieferten Akku den Akku eines qualifizierten Herstellers. Detaillierte Akku-Anforderungen entnehmen Sie bitte der Produktspezifikation.
Dieses Produkt enthält eine Batterie und entspricht der Verordnung (EU) 2023/1542. Die Batterie darf in der Europäischen Union nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Spezifische Batterieinformationen entnehmen Sie bitte der Produktdokumentation.

Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das Buchstaben zur Angabe von Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten kann. Für ein ordnungsgemäßes Recycling geben Sie die Batterie an Ihren Lieferanten oder an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zurück. Weitere Informationen siehe: www.recyclethis.info.

Dieses Produkt und - falls zutreffend - auch das mitgelieferte Zubehör sind mit „UKCA “ gekennzeichnet und entsprechen daher den folgenden Richtlinien: Radio Equipment Regulations 2017, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, sowie den Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

Dieses Produkt und - falls zutreffend - auch das mitgelieferte Zubehör sind mit „RoHS “ gekennzeichnet und entsprechen daher den Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten („RoHS-Neufassung “ oder „RoHS 2 “).

2012/19/EU (WEEE-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen in der Europäischen Union nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Für ein ordnungsgemäßes Recycling geben Sie dieses Produkt beim Kauf eines gleichwertigen neuen Geräts an Ihren örtlichen Lieferanten zurück oder entsorgen Sie es an den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Weitere Informationen siehe: www.recyclethis.info.

Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderung 2013/56/EU (Batterierichtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie, die in der Europäischen Union nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden darf. Spezifische Batterieinformationen entnehmen Sie bitte der Produktdokumentation. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das Buchstaben zur Angabe von Cadmium (Cd), Blei (Pb) oder Quecksilber (Hg) enthalten kann. Für ein ordnungsgemäßes Recycling geben Sie die Batterie an Ihren Lieferanten oder an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zurück. Weitere Informationen siehe: www.recyclethis.info.

ThermTec

ThermTec Technology Co., Ltd.
info@thermeyetec.com
www.thermeyetec.com

COPYRIGHT © 2026 ThermTec Technology Co., Ltd. ALL RIGHTS RESERVED.